

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 103 (1985)
Heft: 237

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 26.11.2024

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Andere gesetzliche Publikationen Autres publications légales Altre pubblicazioni legali

Geschäftseröffnungsverbot - Sperrfrist

(Ausverkaufsverordnung des Bundesrates vom 16. April 1947/15. März 1971)

Am 7. Oktober 1985 ist an Herrn Josef P. Wallisch, als Geschäftsleiter der Firma J. P. Wallisch AG, Poststrasse 22, Chur, die Bewilligung erteilt worden, die Warengattung Pelze durch einen Teilausverkauf zu liquidieren.

Mit dieser Bewilligung wurde der Firma J. P. Wallisch AG, Chur, sowie Herrn Josef P. Wallisch, österreichischer Staatsangehöriger, und Frau Anita Wallisch, Bürgerin von Münstair, beide wohnhaft in Bach, für die Dauer von drei Jahren, beginnend am 16. Dezember 1985, verboten, auf dem Gebiete des Kantons Graubünden ein gleiches oder ähnliches Pelzgeschäft zu eröffnen, zu übernehmen oder sich an einem solchen zu beteiligen (Art. 16 der eidgenössischen Ausverkaufsverordnung). (A 2584)

7001 Chur, den 8. Oktober 1985

Kantonale Polizeibehörde:
A. Berther

Geschäftseröffnungsverbot - Sperrfrist

(Ausverkaufsverordnung des Bundesrates vom 16. April 1947/15. März 1971)

Der Firma W. Grossenbacher, Magro-Sport, Hübelstrasse 1, 3652 Hiltterfingen, ist die Bewilligung zur Durchführung eines Teilausverkaufs wegen Aufgabe einzelner Warengattungen (Sportbekleidung, Skis, Skibindungen usw.) gestützt auf die bundesrätliche Verordnung über Ausverkäufe und ähnliche Veranstaltungen vom 16. April 1947/15. März 1971 sowie die dazugehörigen kantonalen Bestimmungen im Gewerbegesetz vom 4. Mai 1969 für die Zeit vom 30. September bis 30. Oktober 1985 erteilt worden.

Der Firmeninhaber wird gemäss Art. 16 der eidgenössischen Ausverkaufsverordnung für die Wiederaufnahme der aufgegebenen Warengattungen im Wirtschaftsgebiet der Region Thun eine Sperrfrist bis 30. Oktober 1986 auferlegt. (A 2573)

3652 Hiltterfingen, den 7. Oktober 1985

Gemeinderat Hiltterfingen

Divieto di riaprire un negozio in seguito a liquidazione

(Ordinanza del Consiglio federale sulle liquidazioni del 16 aprile 1947/15 marzo 1971)

Il signor Fiorenzo Girardetti, via S. Gottardo 84, Minusio, è autorizzato a procedere alla liquidazione totale della merce esistente nel suo negozio Centro tappeti San Giorgio, situato in via Mezzana 2, 6616 Losone.

Il divieto di riaprire un negozio dello stesso genere si estende fino al 31 dicembre 1990. (A 2585)

6501 Bellinzona, il 7 ottobre 1985

Dipartimento dell'economia pubblica
L'aggiunto per l'industria e il commercio:
P. Bernasconi

Mitsou AG in Liquidation, Luzern

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Die Universalversammlung vom 17. September 1984 hat die Auflösung und Liquidation beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes beim Liquidator, Oskar Aegerter, c/o H. Aegerter Treuhand- und Beteiligungs-AG, Münzgasse 4, Postfach 2048, 6002 Luzern, anzumelden. (A 2558)

6002 Luzern, den 3. Oktober 1985

Der Liquidator:
O. Aegerter

Fachbau Gifu AG in Liquidation, Herbruggen

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die Gesellschaft hat an der ausserordentlichen Generalversammlung vom 13. Mai 1982 die Auflösung und Liquidation beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innerhalb 30 Tagen seit der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich und mit Begründung bei den Liquidatoren, Herrn Fux Markus, Herbruggen, Herrn Gitz Peter, St. Niklaus, und Herrn Albert Bass, Naters, Postadresse: Treuhand und Revisions AG, Postfach 105, 3904 Naters, anzumelden. (A 2467)

3904 Naters, den 19. September 1985

Die Liquidatoren:
Albert Bass
Markus Fux
Peter Gitz

Wespe + Eberle AG, Tankrevisionen, Schmerikon

Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR

Erste Veröffentlichung

Die Gesellschaft hat an der Generalversammlung vom 9. August 1985 die Fusion mit der Tankrevisionen Obersee AG, Schmerikon, beschlossen.

Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen an die übernehmende Tankrevisionen Obersee AG, neu unter der Firma Tankrevisionen Wespe AG, in Schmerikon, über.

Die Gläubiger werden hiermit gemäss den gesetzlichen Bestimmungen aufgefordert, ihre Ansprüche schriftlich innert dreissig Tagen nach der dritten Veröffentlichung bei der Tankrevisionen Wespe AG, St. Gallerstrasse 4, 8716 Schmerikon, anzumelden. (A 2592)

8716 Schmerikon, den 4. Oktober 1985

Der Verwaltungsrat

EWAZ AG, Zürich

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die Gesellschaft hat an der ausserordentlichen Generalversammlung vom 23. September 1985 die Auflösung und Liquidation beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich und mit Begründung beim Liquidator, Herrn Max Jäggi, Blumenweg 4, 8472 Seuzach, anzumelden. (A 2593)

8472 Seuzach, den 8. Oktober 1985

Der Liquidator

AG für Büromaschinen in Liquidation, Zürich

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die Gesellschaft hat an der ausserordentlichen Generalversammlung vom 3. September 1985 die Auflösung und Liquidation beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 10 Tagen seit der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes beim Liquidator, Hans-Rudolf Fritsch, Zelgstrasse 61, 8610 Uster, schriftlich und mit Begründung anzumelden. (A 2587)

8610 Uster, den 11. Oktober 1985

Der Liquidator:
H. R. Fritsch

Reisebüro Gustav Leder AG, Zürich

Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR

Erste Veröffentlichung

Die Cosmopolitan Reisen AG, 8001 Zürich, hat auf dem Wege der Fusion aufgrund eines Beschlusses der ausserordentlichen Generalversammlung vom 30. September 1985 die Reisebüro Gustav Leder AG, Zürich, übernommen. Deren Aktiven und Passiven sind damit im Sinne von Art. 748 OR an die Cosmopolitan Reisen AG übergegangen. Durch diese Fusion ist die Reisebüro Gustav Leder AG, Zürich, aufgelöst.

Den Gläubigern der Reisebüro Gustav Leder AG wird hiermit bekanntgegeben, dass die Schulden dieser Gesellschaft ohne weiteres auf die Cosmopolitan Reisen AG übergegangen sind und von dieser ohne weitere Forderungsanmeldung bei Fälligkeit beglichen werden. Den Gläubigern steht jedoch die Möglichkeit offen, ihre Forderungen innert einer Frist von 30 Tagen, von der dritten Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, bei der Cosmopolitan Reisen AG in Zürich anzumelden und Sicherstellung zu verlangen. (A 2591)

8001 Zürich, den 30. September 1985

Der Verwaltungsrat

Wirtschafts-Mathematik AG, Zürich

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Wirtschafts-Mathematik AG, Zürich, vom 8. Oktober 1985 hat beschlossen, das Grundkapital der Gesellschaft von Fr. 260 000.- auf Fr. 200 000.- herabzusetzen durch Vernichtung von:

20 Namenaktien (Kat. A) nom. Fr. 500.- zu 100% einbezahlt
20 Namenaktien (Kat. A) nom. Fr. 500.- zu 50% einbezahlt
80 Namenaktien (Kat. B) nom. Fr. 500.- zu 100% einbezahlt und Rückzahlung von Fr. 55 000.-

Den Gläubigern der Wirtschafts-Mathematik AG, Zürich, wird im Sinne von Art. 733 OR und 734 OR bekanntgegeben, dass sie innert einer Frist von 2 Monaten, von der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, unter Anmeldung ihrer Forderungen beim Notariat Zürich (Altstadt), Talstrasse 25, 8001 Zürich, Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. (A 2590)

8001 Zürich, den 8. Oktober 1985

Wirtschafts-Mathematik AG, Zürich

In-In S.A., Fribourg

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 2 septembre 1985, la dissolution de la société a été prononcée.

Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations, selon l'art. 742 CO, dans un délai d'un mois, dès la troisième publication de cet avis, par écrit, à l'adresse ci-dessous, sous peine de forclusion. (A 2588)

1700 Fribourg, le 3 octobre 1985

Le liquidateur: Roger Ammann
p. a. Société de Contrôle Fiduciaire S.A.
Avenue de la Gare 30, 1951 Sion

Traderlag Trading Verlag S.A., Genève

Réduction du capital social et appel aux créanciers conformément à l'art. 733 CO

Troisième publication

L'assemblée générale du 17 septembre 1985, ayant décidé de réduire le capital social de fr. 500 000.- à fr. 50 000.-, par le remboursement de 900 actions de fr. 500.- chacune, au porteur.

Les créanciers sont informés, conformément à l'art. 733 CO, qu'ils pourront produire leurs créances et exiger d'être désintéressés ou garantis. Cette production devra être faite en l'Etude de Me Christian Suter, avocat, avenue de Champel 4, 1206 Genève, dans les deux mois qui suivront la troisième insertion. (A 2466)

1205 Genève, le 27 septembre 1985

Le conseil d'administration

Cifin Holding SA, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

Selon procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 18 novembre 1983, la société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation sous la raison sociale Cifin Holding S.A., en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit, dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, en mains du liquidateur M. André Lyard, p. a. Plafinda Société Fiduciaire et de Placements, route de Chêne 15, 1207 Genève. (A 2589)

1207 Genève, le 7 octobre 1985

Le liquidateur:
André Lyard

Aufforderung gemäss Art. 711 Abs. 4 OR, Art. 86 und 88bis HRegV

Die Arcon Aktiengesellschaft, in Niederurnen, ist zurzeit ohne Verwaltung und ohne Domizil am statutarischen Sitz. Die Gesellschaft wird hiermit gemäss Art. 711 Abs. 4 OR sowie Art. 86 und 88bis HRegV aufgefordert, den gesetzmässigen Zustand hinsichtlich Verwaltung, Vertretung und Domizil wieder herzustellen und bis zum 15. November 1985 zur Eintragung im Handelsregister anzumelden, widrigenfalls die Gesellschaft von Amtes wegen als aufgelöst erklärt wird. (A 2583)

8750 Glarus, den 8. Oktober 1985

Handelsregisteramt
des Kantons Glarus

Aufforderung gemäss Art. 89 HRegV

Hypothek AG in Liquidation, in Sarnen
Genossenschaft Schweizerische Eissportschule Engelberg (SESE), in Engelberg

Diese Gesellschaften sollen gemäss Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht werden. Ein allfälliges Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung ist innert 30 Tagen bei der unterzeichneten Amtsstelle schriftlich geltend zu machen, andernfalls die Löschung der Gesellschaft eingeleitet wird. (A 2582)

6060 Sarnen, den 8. Oktober 1985

Handelsregisteramt
des Kantons Obwalden

Verschollenerklärung

Nachdem die dreimal publizierte Ediktalladung erfolglos geblieben ist, wird als verschollen erklärt:

Fehlmann Franz, geb. am 30. Juli 1955, in Zofingen, Erzicher, Sohn des Otto und der Katharina geb. Gauch, von Boniswil. (A 2586)

Wirkungsbeginn: 12. Juni 1983.

(A 2586)

4800 Zofingen, den 8. Oktober 1985

Bezirksgericht Zofingen

Marken - Marques - Marchi

Bundesamt für geistiges Eigentum
Office fédéral de la propriété intellectuelle
Ufficio federale della proprietà intellettuale

Eintragungen - Enregistrements

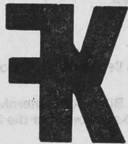
340768. Date de dépôt: 9 juillet 1985.
Moli Energy Limited, 3958 Myrtle Street, Burnaby (Colombie britannique, Canada). - Fabrication et commerce.

Piles et accumulateurs électriques.
(Cl. int. 9)

MOLICEL

340769. Hinterlegungsdatum: 28. Juni 1985.
Karl Fischer GmbH Werkzeuge und Maschinenhandlung, Berliner Strasse 18, Pforzheim (Bundesrepublik Deutschland). - Fabrikation und Handel.

Schmuckwaren aus Edelmetall.
(Int. Kl. 14)



Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 8304.

340770. Hinterlegungsdatum: 12. Juli 1985.
Brauerei Feldschlösschen, 4310 Rheinfelden. - Fabrikation und Handel.

Bier, alkoholfreie Getränke aller Art.
(Int. Kl. 32)



Die Marke wird rot, grün, schwarz und weiss ausgeführt.

340771. Hinterlegungsdatum: 12. Juli 1985.
Georg Val, a. Buchserstrasse 14, 8108 Dällikon. - Fabrikation und Handel. - Erneuerung mit abgeänderter Darstellung der Marke Nr. 211361. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 12. Juli 1985 an.

Metallbearbeitungswerkzeuge, Schneid- und Ausdrehsapparate, Einstech-, Abstech- und Drehstahl, Hartmetall- und keramische Werkzeuge und Werkzeugsätze.
(Int. Kl. 7, 8)



340772. Hinterlegungsdatum: 12. Juli 1985.
Prodiverso S.A., 158, rue Numa-Droz, 2300 La Chaux-de-Fonds. - Handel.

Stricknadeln aus Aluminium, farbig.
(Int. Kl. 26)



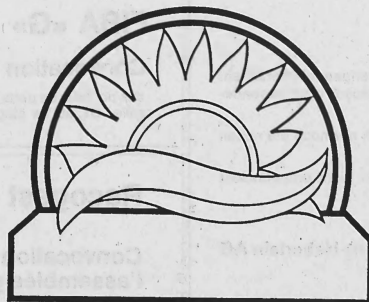
340773. Hinterlegungsdatum: 12. Juli 1985.
Prodiverso S.A., 158, rue Numa-Droz, 2300 La Chaux-de-Fonds. - Handel.

Nicht oxydierende Stricknadeln, plastifiziert, farbig.
(Int. Kl. 26)



340774. Hinterlegungsdatum: 19. Juli 1985.
Burger Söhne AG Burg, Hauptstrasse 55, 5736 Burg AG. - Fabrikation und Handel.

Tabak; Tabakfabrikate, insbesondere Zigarren, Zigarillos, Stumpfen und Zigaretten, Rauch- und Kautabak; Raucherbedarfsartikel, nämlich Tabakpfeifen, Pfeifenreiniger, Zigarrenabschneider, nicht-elektrische Zigarren- und Zigarettenanzünder, Zigarren- und Zigarettenetuis, Zigarren- und Zigarettenspitzen, Zigarren- und Zigaretten-dosen, Pfeifenstopfer, Aschenbecher, sämtliche Waren nicht aus Edelmetall und/oder plattiert.
(Int. Kl. 34)



340775. Hinterlegungsdatum: 22. Juli 1985.
Protherm AG, Butzenstrasse 39, 8038 Zürich. - Fabrikation und Handel.

Heizungsanlagen.
(Int. Kl. 11)



340776. Hinterlegungsdatum: 23. Juli 1985.
Fabriques de Tabac Réunies S.A., 3, quai Jeanrenaud, 2003 Neuenburg. - Fabrikation und Handel. - Erneuerung mit abgeänderter Darstellung der Marke Nr. 214113. Firma geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 23. Juli 1985 an.

Zigaretten.
(Int. Kl. 34)



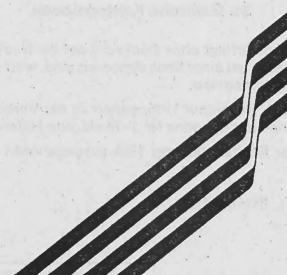
340777. Hinterlegungsdatum: 24. Juli 1985.
REVLON (Suisse) S.A., Zollikerstrasse 225, 8008 Zürich. - Fabrikation und Handel.

Wohlriechende Stoffe, nämlich Parfums und Eau de Cologne.
(Int. Kl. 3)

Charlie

340778. Hinterlegungsdatum: 24. Juli 1985.
Pentel Kabushiki Kaisha, 7-2, Nihonbashi Koamicho, Chuo-ku, Tokio (Japan). - Fabrikation und Handel.

Schreibinstrumente und Schreibwaren, Zeicheninstrumente und Zeichenmaterialien, Klebstoffe, Büroartikel (ausgenommen Möbel) und Künstlerbedarfsartikel.
(Int. Kl. 16)





PROVINCE DE QUÉBEC

Québec, Kanada

5 1/2 %

**Anleihe 1985-2005
von Sfr. 200 000 000**

Der Nettoerlös der Anleihe wird den konsolidierten Fonds der Province de Québec überwiesen und gemäss deren Zweck verwendet.

Emissionspreis

100 %

+ 0,3% eidg. Umsatzabgabe

**Zeichnungsfrist
bis 15. Oktober 1985,
mittags**

Valoren-Nummer: 670170

Schweizerischer Bankverein	Schweizerische Bankgesellschaft	Schweizerische Kreditanstalt
Schweizerische Volksbank	Bank Leu AG	Vereniging der Genfer Privatbankiers
A. Sarasin & Cie	Privatbank & Verwaltungsgesellschaft	Gruppe Zürcher Privatbankiers
	Verband Schweizerischer Kantonalbanken	

Cilicorp Bank (Switzerland) AG	Banque Paribas (Suisse) SA
Chase Manhattan Bank (Suisse) SA	Crédit Commercial de France (Suisse) SA
Handelsbank N.W.	The Industrial Bank of Japan (Schweiz) AG

Anleihebedingungen

Laufzeit:
längstens 20 Jahre; vorzeitige Rückzahlung
nach 5 Jahren

Titel:
Inhaberoobligationen zu Sfr. 5000
und Sfr. 100 000

Lieferung:
6. November 1985

Tilgung:
Jährliche Rückkäufe von 1990 bis 2004, falls
die Kurse 100% nicht übersteigen

Coupons:
Jahrescoupons per 6. November

Kotierung:
wird an den Börsen von Basel, Bern, Genf,
Lausanne und Zürich beantragt

Verkaufsbeschränkung:
USA/Kanada

Der Prospektauszug wird am 11. Oktober
1985 in deutscher Sprache in der «Basler
Zeitung» und in der «Neuen Zürcher Zeitung»
sowie in französischer Sprache im «Journal
de Genève» veröffentlicht. Der ausführliche
Prospekt liegt bei den Schaltern der nach-
stehenden Banken zur Einsicht auf.

Mitteilung an die Obligationäre der

Banque Keyser Ullmann S.A., Genf 3 1/2 % Anleihe 1979-89 von Fr. 20 000 000

Gemäss Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 10. Juni 1985 ist die Firmenbezeichnung in

BFC Banque Financière de la Cité

abgeändert worden. Die Publikation erschien am 8. August 1985 im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nr. 182.

Ein Umtausch oder eine Abstempelung der Obligationen obenerwähnter Anleihe ist nicht vorgesehen. Die Valoren-Nummer bleibt ebenfalls unverändert.

Dagegen wird auf den 11. Oktober 1985 die Notierung an den Börsen von Basel, Genf, Lausanne und Zürich auf die neue Firmenbezeichnung umgestellt.

(Valoren-Nummer 029 160)

Aus Auftrag:
Schweizerische Volksbank

Skilift Fastatsch AG, Valbella

Einladung zur 8. ordentlichen Generalversammlung

Mittwoch, 23. Oktober 1985, 20.30 Uhr, Hotel Valbella Inn, Valbella.

Traktanden:

1. Begrüssung.
2. Wahl der Stimmzähler.
3. Abnahme und Genehmigung des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung 1984/85.
4. Verwendung des Reingewinnes.
5. Entlastung des Verwaltungsrates und der Kontrollstelle.
6. Varia.

Mitteilungen:

Der Geschäftsbericht und die Jahresrechnung 1984/85 liegen ab 11. Oktober 1985 am Sitze der Gesellschaft auf.

Die Aktionäre haben sich über ihren Aktienbesitz beim Büro der Generalversammlung durch Vorlage der Aktientitel oder entsprechenden Bankausweis über die Deponierung der Aktien auszuweisen.

Schriftliche Vollmacht kann nur an einen anderen Aktionär erteilt werden.

7077 Valbella, den 7. Oktober 1985

Skilift Fastatsch AG, Valbella
Der Verwaltungsrat

Kredietbank (Suisse) SA

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale extraordinaire

le mercredi 30 octobre 1985, à 15 h. 30, dans les locaux de la banque, boulevard Georges-Favon 7, à Genève.

Ordre du jour:

1. Nominations de nouveaux administrateurs.
2. Divers.

Genève, le 4 octobre 1985

Le conseil d'administration

Ueg SA, Petit-Lancy

Convocation de l'assemblée générale des actionnaires

Maison Ueg SA, chemin du Banc-Bénil 36, 1213 Petit-Lancy, pour le vendredi 25 octobre 1985, à 18 h. au siège.

Ordre du jour:

1. Ouverture de la séance, nomination du président.
2. Lecture du bilan, compte d'exploitation et pertes et profits exercice 1984.
3. Rapport du président.
4. Rapport du vérificateur des comptes.
5. Décharge aux administrateurs après approbation des comptes.
6. Nomination du conseil d'administration et du vérificateur des comptes.
7. Propositions individuelles.

Le bilan et les comptes d'exploitation et de pertes et profits sont à la disposition des actionnaires, au siège de la société.

FIBA «G»

Convocation à l'assemblée générale

des porteurs de parts FIBA «G», qui se tiendra le lundi 4 novembre 1985, à 14 h., dans la salle «D», au 1er étage, du Centre Interprofessionnel, rue de St-Jean 98, à Genève.

Recogest SA

Convocation de l'assemblée générale extraordinaire des actionnaires

à son siège, quai du Seujet 32, 1201 Genève, pour le mardi 22 octobre 1985, à 13 h. 30.

Ordre du jour: Restructuration du conseil d'administration.



Gurit-Heberlein AG
CH-9630 Wattwil

Aktienumtausch

Im Rahmen der von der ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre der Gurit AG, Freienbach, vom 22. November 1984, beschlossenen Reorganisation wurde die Firma in Gurit-Heberlein AG geändert und der Sitz nach Wattwil verlegt. Dies bedingt einen Neudruck und Umtausch der bisherigen Aktien.

Die neuen Inhaberaktien von Fr. 500 Nennwert, mit Coupons Nr. 1-18, können

ab 14. Oktober 1985

gegen Rückgabe der bisherigen Inhaberaktien Gurit AG von Fr. 500 Nennwert, mit Coupons Nr. 14 & ff. und Talon, bei sämtlichen schweizerischen Geschäftsstellen folgender Banken spesenfrei bezogen werden:

Schweizerische Bankgesellschaft
Schweizerischer Bankverein
Schweizerische Kreditanstalt
St. Gallische Kantonalbank

Der Umtausch erfolgt ohne Rücksicht auf die Nummern der bisherigen Inhaberaktien. Falls die Aktien bei einer Bank deponiert sind, wird diese den Umtausch ohne besonderen Auftrag vornehmen.

Ab Freitag, 1. November 1985, gelten an der Vorbörse von Zürich nur noch die neuen Inhaberaktien mit Coupons Nr. 1-18 als gute Lieferung.

Die bei der Kapitalerhöhung 1984 ausgegebenen Aktien müssen nicht umgetauscht werden.

Wattwil, 11. Oktober 1985

Gurit-Heberlein AG

Valoren-Nummer: 185 041

Société des Eaux de l'Arve

route de l'Usine 49, 1234 Vessy

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le jeudi 31 octobre 1985, à 17 h., dans les locaux de l'Usine de Vessy.

Ordre du jour: Opérations statutaires.

1. Procès-verbal de l'assemblée générale ordinaire du 24 octobre 1984.
2. Rapport du conseil d'administration.
3. Rapport du contrôleur.
4. Approbation des rapports et décharge au conseil d'administration.
5. Nomination d'administrateur.
6. Nomination d'un contrôleur aux comptes pour l'exercice 1985-1986.

Le bilan, le compte de pertes et profits au 30 avril 1985, le rapport des contrôleurs, le rapport de gestion et les propositions concernant l'emploi du bénéfice net seront mis à la disposition de Messieurs les actionnaires au siège de la société à Vessy, ainsi que chez Messieurs Lombard, Odier & Cie, rue de la Corratierie 11, dès le 17 octobre 1985.

Genève, le 30 septembre 1985

Le conseil d'administration

Les Grands-Hôtels de Leysin SA

Mesdames, Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le jeudi 24 octobre 1985, à 17 h., à l'Hôtel Mirabeau, avenue de la Gare 31, Lausanne. (Bureau ouvert dès 16 h. 30.)

Ordre du jour:

1. Procès-verbal de l'assemblée générale ordinaire des actionnaires du 25 octobre 1984.
2. Comptes de l'exercice 1984/1985 et rapport de gestion du conseil d'administration.
3. Rapport de l'organe de contrôle relatif à l'exercice 1984/1985.
4. Votations sur les conclusions de ces rapports.
5. Elections statutaires.
6. Divers et propositions individuelles.

Le bilan et le compte de profits et pertes 1984/1985, le rapport des vérificateurs des comptes et le rapport du conseil d'administration sont à la disposition des actionnaires à la Banque Galland & Cie SA, à Lausanne, où l'on peut en prendre connaissance dès le 14 octobre 1985.

Les cartes d'admission doivent être retirées à la Banque Galland & Cie SA, à Lausanne, jusqu'au 23 octobre 1985, à 16 h.

Le conseil d'administration

Einbanddecken für «Die Volkswirtschaft»

Die Einbanddecken für die Monatsschrift «Die Volkswirtschaft» 1984 (57. Jahrgang) können beim Verlag des Schweizerischen Handelsamtsblattes bezogen werden. Der braune Einband mit Goldprägung ist so berechnet, dass nebst den 12 Monatsheften auch die der Zeitschrift beigelegten Mitteilungen der Kommission für Konjunkturfragen mitgebunden werden können.

Die Einbanddecke kann unter Vorauszahlung von Fr. 6.- auf Postcheckkonto 30-520 beim Verlag des Schweizerischen Handelsamtsblattes, Bern, bestellt werden. (Bestellung auf der Rückseite des Einzahlungsscheins anbringen.)

Couvertures pour «La Vie économique»

Les couvertures pour l'édition de 1984 (57^e année) de la revue mensuelle «La Vie économique» peuvent être obtenues auprès de l'administration de la Feuille officielle suisse du commerce. De couleur brune, avec titres or, elles sont préparées de façon à pouvoir contenir non seulement les 12 fascicules mensuels mais aussi les bulletins encartés de la Commission de recherches économiques.

Ces couvertures peuvent être commandées, contre versement préalable de 6 francs par pièce sur le compte de chèques postaux 30-520, à l'administration de la Feuille officielle suisse du commerce, à Berne (prière de mentionner la commande au verso du coupon du bulletin de versement).

Tombola gratuite

Tirage lundi 30 septembre 1985

1er Lot no 38 648
1 Fiat Panda
valeur fr. 8340.-
offert par le garage Fiat
rue de Lyon

2e Lot no 32 182
1 tapis Truttmann
valeur Fr. 1500.-
offert par la Maison Truttmann
rue de Carouge

3e Lot no 30 827
1 week-end pour 2 personnes
à Amsterdam
valeur Fr. 1000.-
offert par Danzas

4e Lot no 43 346
1 montre Leroy
valeur Fr. 540.-
offert par la Maison Piaget

5e Lot no 13 227
1 montre Leroy
valeur Fr. 540.-
offert par la Maison Piaget

Les gagnants sont priés de se faire connaître au Centre horticole, 1254 Lullier-Jussy, tél. 59 18 14 (M. Meier).

Ils seront convoqués personnellement pour la remise de leur prix.

Après 6 mois, soit le 31 mars 1986, les lots non retirés resteront propriété de l'organisation de Fleurs et Campagne.

Light-Serviços de Eletricidade SA Rio de Janeiro, Brésil

Emprunt à taux variable semestriel 1981-1991 de fr.s. 30 000 000

(Numéro de valeur 653 124)

Amortissement 1985

Conformément à la clause 3 des conditions des obligations, l'emprunteur a été en mesure de racheter des obligations sur le marché pour un montant nominal de fr.s. 155 000.-. Dès lors, le montant nominal des obligations encore en circulation s'élève à fr.s. 28 345 000.-.

Genève, le 4 octobre 1985

Par ordre:
Banque Gutzwiller, Kurz, Bungener SA

The Industrial Credit and Investment Corporation of India Limited Bombay, Inde

Emprunt 8% 1973-88 de fr. 8 000 000 avec la garantie de la République de l'Inde

(Numéro de valeur 751 155)

Amortissement 1985

Pour le neuvième amortissement contractuel de fr. 1 000 000.- au 23 novembre 1985 130 obligations d'une valeur nominale de fr. 1000.- chacune et 174 obligations d'une valeur nominale de fr. 5000.- chacune ont été tirées au sort le 4 octobre 1985 par-devant notaire et sont remboursables au pair, contre remise des titres munis de tous leurs coupons non échus, à partir du 23 novembre 1985 aux guichets des sièges, succursales et agences en Suisse des banques suivantes:

Banque Gutzwiller, Kurz, Bungener SA
Banque Nationale de Paris (Suisse) SA
Barclays Bank (Suisse) SA
Crédit Lyonnais (Agence de Genève)
Kredietbank (Suisse) SA
Lloyds Bank International Limited
Société Générale Alsacienne de Banque, Succursale de Zurich

Les obligations tirées au sort, qui cesseront de porter intérêt à partir du 23 novembre 1985, portent les numéros suivants:

Titres de fr. 1000.-

5	82	124	182	237	333	435	535	653	737
17	84	125	183	243	343	437	538	662	740
21	88	137	190	256	348	438	544	663	744
24	90	139	200	258	360	442	546	669	766
34	98	141	202	262	368	454	553	670	772
44	99	152	205	268	372	457	569	686	773
51	109	154	210	275	381	460	591	687	787
55	110	158	211	278	390	465	602	690	788
59	111	160	212	283	408	477	610	696	791
64	112	162	215	292	415	483	615	705	794
67	113	171	217	329	416	490	617	716	795
77	114	172	222	330	427	502	622	717	798
78	123	178	232	331	434	522	641	728	799

Titres de fr. 5000.-

807	906	1029	1202	1331	1446	1587	1729	1833	1880
811	907	1038	1206	1333	1458	1606	1740	1834	1883
818	908	1053	1224	1349	1462	1610	1745	1842	1888
819	909	1062	1235	1364	1467	1612	1746	1847	1897
820	911	1077	1238	1370	1478	1625	1750	1852	1921
837	918	1102	1241	1375	1484	1639	1758	1853	1936
839	921	1103	1244	1382	1486	1670	1771	1854	1940
842	927	1107	1258	1384	1519	1673	1784	1855	1951
849	940	1114	1261	1386	1523	1674	1785	1856	1963
860	957	1123	1278	1387	1532	1683	1786	1861	1964
866	985	1141	1291	1399	1534	1686	1796	1862	1964
873	1005	1147	1298	1405	1542	1689	1804	1863	1972
879	1006	1167	1300	1411	1545	1691	1805	1865	1973
882	1009	1183	1304	1414	1548	1698	1809	1869	1985
887	1014	1190	1315	1416	1558	1705	1817	1870	1988
890	1019	1191	1316	1434	1567	1706	1827	1871	1989
902	1020	1194	1322	1439	1578	1715	1831	1874	1990
903	1024	1195	1330						

Le montant des titres encore en circulation s'élève à fr. 2 000 000.-.

Les obligations suivantes n'ont pas été présentées au remboursement:

1983 Titre de fr. 5000.-: 1769
1984 Titres de fr. 5000.-: 825 1812

Genève, le 7 octobre 1985

Par ordre:
Banque Gutzwiller, Kurz, Bungener SA

8% Impresa Eugenio Grassetto S.p.A. 1992 per un totale di US \$ 2 400 000

Avviso di rimborso parziale del prestito

Portiamo a conoscenza dei Signori obbligazionisti che in data 30 settembre 1985 presso la Banca della Svizzera Italiana, Lugano, alla presenza di un notaio e in conformità all'articolo n. 6 del regolamento del prestito, le seguenti obbligazioni sono state estratte per il rimborso alla pari:

cert. n. 3, 25, 44, 45, 48, 51, 70, 78, 98, 107, 126, 142, 166, 196, 221.

Nell'insieme 15 titoli da nom. US \$ 10 000.- cad. per un totale di US \$ 150 000.-.

Le obbligazioni rimborsabili munite della cedola al 31 ottobre 1986 e seguenti sono pagabili al 31 ottobre 1985.

Al 31 ottobre 1985 le cedole potranno essere staccate e presentate per il pagamento nella maniera usuale.

Il pagamento sarà effettuato dalla:
Banca della Svizzera Italiana, Lugano

Lugano, il 7 ottobre 1985



Rothornbahn und Scalottas AG

Lenzerheide

Rothornbahn und Scalottas AG, ein beachtlicher Wirtschaftsfaktor in Mittelbünden.
 14 Transportanlagen, 120 Mitarbeiter (Wintersaison), 5 Restaurationsbetriebe in eigener Regie seit Sommer 1984, selbständiges Reisebüro.
 Investitionen der letzten 7 Jahre: ca. Fr. 15 Mio., zu 94% aus selbst erarbeiteten Mitteln finanziert. Dividendendienst ununterbrochen seit 1969.
 Wichtigste Erfolgszahlen: Ertrag Fr. 9,2 Mio., Cash flow Fr. 3,8 Mio. = 41% des Ertrages, Reingewinn Fr. 0,44 Mio. (Zahlen für Geschäftsjahr 1984/85 von total 17 Monaten).

Die ordentliche Generalversammlung der Rothornbahn und Scalottas AG vom 5. Oktober 1985 hat auf Antrag des Verwaltungsrates beschlossen:

- das bisherige Aktienkapital von Fr. 2 402 840 um Fr. 1 202 000 auf Fr. 3 604 840 zu erhöhen durch Ausgabe von:
 - 7 440 Namenaktien von je Fr. 100 Nennwert und
 - 4 580 Inhaberaktien von je Fr. 100 Nennwert
 mit Dividendenberechtigung ab 1. Dezember 1985
- den Verwaltungsrat zur Ausgabe von bis zu 72 000 Inhaber-Partizipationsscheinen von Fr. 100 Nennwert zu ermächtigen.
 Gestützt auf diese Ermächtigung hat der Verwaltungsrat beschlossen,
 - 48 000 Inhaber-Partizipationsscheine von Fr. 100 Nennwert
 mit Dividendenberechtigung ab 1. Dezember 1985 auszugeben.

Die Einführung der Namen- und Inhaberaktien sowie der Partizipationsscheine an den Vorbörsen von Zürich und Basel wird beantragt.

Das unten aufgeführte Bankenkonsortium hat die neuen Namen- und Inhaberaktien sowie Partizipationsscheine gezeichnet und voll einbezahlt und bietet sie in der Zeit vom

11. bis 23. Oktober 1985, mittags

den bisherigen Aktionären sowie weiteren Interessenten zum Bezug bzw. zur freien Zeichnung an.

Bezugsangebot

7 440 Namenaktien, 4 580 Inhaberaktien sowie 24 030 Inhaber-Partizipationsscheine werden den Aktionären der Gesellschaft zu den folgenden Bedingungen zum Bezug angeboten:

- Bezugspreis:** Fr. 300.- je Namenaktie von Fr. 100 Nennwert, zuzüglich Fr. 9.- eidg. Emissionsabgabe = total Fr. 309.-
 Fr. 300.- je Inhaberaktie von Fr. 100 Nennwert, zuzüglich Fr. 9.- eidg. Emissionsabgabe = total Fr. 309.-
 Fr. 400.- je Inhaber-Partizipationsschein von Fr. 100 Nennwert, zuzüglich Fr. 12.- eidg. Emissionsabgabe = total Fr. 412.-
- Bezugsverhältnis:** 1 neue Namenaktie von Fr. 100 Nennwert auf 2 bisherige Namenaktien von Fr. 100 Nennwert bzw. auf 20 bisherige Namenaktien von Fr. 10 Nennwert.
 1 neue Inhaberaktie von Fr. 100 Nennwert auf 2 bisherige Inhaberaktien von Fr. 100 Nennwert.
 1 Partizipationsschein von Fr. 100 Nennwert auf 1 bisherige Namen- oder Inhaberaktie von Fr. 100 Nennwert bzw. 10 bisherige Namenaktien von Fr. 10 Nennwert.
- Bezugsrecht:** a) **Bezug von neuen Namenaktien** von Fr. 100 Nennwert gegen Einreichung von
 - Coupons Nr. 13 ab bisherigen Namenaktien von Fr. 100 Nennwert
 - Bezugsrechtsausweisen -B- ab bisherigen Namenaktien von Fr. 10 Nennwert
 (10 Bezugsrechte ab Namenaktien von Fr. 10 Nennwert entsprechen dabei einem Anrechts-coupon ab Namenaktien von Fr. 100 Nennwert)
 b) **Bezug von neuen Inhaberaktien** von Fr. 100 Nennwert gegen Einreichung von
 - Coupons Nr. 13 ab bisherigen Inhaberaktien von Fr. 100 Nennwert
 Bezugsrechte ab Inhaber- und Namenaktien zum Bezug neuer Inhaber- bzw. Namenaktien können nicht kombiniert werden.
 c) **Bezug von Partizipationsscheinen** von Fr. 100 Nennwert gegen Einreichung von
 - Coupons Nr. 14 ab bisherigen Inhaber- und Namenaktien von Fr. 100 Nennwert
 - Bezugsrechtsausweisen -D- ab bisherigen Namenaktien von Fr. 10 Nennwert
 Bezugsrechte ab Inhaber- und Namenaktien zum Bezug von neuen Partizipationsscheinen können kombiniert werden.
 Die Bezugsrechtsausweise werden den im Aktienregister eingetragenen Aktionären von Namenaktien von Fr. 10 Nennwert durch die Gesellschaft an den laut Aktienregister gültigen Wohnort zugestellt.
- Eintragung der Namenaktien:** Die Eintragung der neuen Namenaktien unterliegt der Genehmigung durch den Verwaltungsrat der Gesellschaft. Diese Genehmigung wird den bisherigen Namenaktionären zum vornehin zugesichert, soweit sich ihre Bezugsanmeldung im Rahmen des sich aus dem bisherigen Aktienbesitz ergebenden Bezugsrechts bewegen.
- Liberierung:** auf den 6. November 1985

Freie Zeichnung

23 970 Inhaber-Partizipationsscheine werden zu den folgenden Bedingungen zur freien Zeichnung angeboten:

- Zeichnungspreis:** Fr. 500.- je Partizipationsschein von Fr. 100 Nennwert, zuzüglich Fr. 15.- eidg. Emissionsabgabe = total Fr. 515.-
Liberierung: auf den 6. November 1985

Prospekte, Bezugs- und Zeichnungsscheine stehen bei den Banken zur Verfügung.

7. Oktober 1985

Schweizerische Kreditanstalt
 Schweizerische Bankgesellschaft

Schweizerischer Bankverein
 Graubündner Kantonalbank

Namenaktien		Inhaberaktien	
(bish., Fr. 100 nom.)	224 715	(bish., Fr. 100 nom.)	224 714
(bish., Fr. 10 nom.)	224 711	(Emission 1985, Fr. 100 nom.)	224 722
(Emission 1985, Fr. 100 nom.)	224 721	Partizipationsscheine	224 719

Insrieren bringt Gewinn!

Die Neuauflage des

**Verzeichnisses der Schweizerischen
 Betriebs- und Konkurrenzämter**

Verfasst durch die Fiduciaire
COMPTAGESTION S.A.

Postfach 142 1260 NYON Tél. 022/61 25 40

Ab sofort erhältlich gegen Rechnung zum Preis von Fr. 29.- (inkl. Porto und Verpackung).

-----BESTELLSCHIEIN-----
 Bitte senden Sie Expl. zu Fr. 29.- an folgende Adresse

Datum: _____ Unterschrift: _____

Superleise! Neu!
2-motorig!

ANSOLUX INCA
 Einbauhaube für perfekte
 Küchenentlüftung. Nur
 28 cm tief, 21 cm hoch,
 220 V, 240 W, stufenlos
 530 m³/h, 32 mm WS,
 2 Leuchten, 55, 80 und
 90 cm breit. Ab Fr. 430.-

ANSOLUX! ANSOLUX!
 die beste Dampfzughaube
 ANSON AG 01/461 40 80
 8055 Zürich, Friesenbergstr. 102

**Wir kaufen alte
 Tresore**

Auskunft:
 Tel. 062 26 17 22

OF Orell Füssli
 Graphische Betriebe AG
 Banknoten-Wertpapier
 Dietzingerstrasse 3
 CH - 8036 Zürich
 Tel. 01 468 77 11

**Schon mancher
 Fälscher hat sich
 an uns die Finger
 verbrannt.**

Betriebsamtliche Grundstücksteigerung

Montag, den 28. Oktober 1985, Beginn um 15 Uhr, werden im Hotel Albana, 7500 St. Moritz, betriebsamtlich versteigert:

Grundbuch St. Moritz:

- Parzelle Nr. 2023, Plan 5, Brattas, Grundbuchblatt Nr. 2023, ca. 1100 m² Wiese, betriebsamtliche Schätzung Fr. 308 000.-, Zahlungsbedingungen: Anzahlung am Steigerungstag in bar Fr. 30 000.-, Rest innert 30 Tagen;
- Parzelle Nr. 2025, Plan 7, Brattas, Grundbuchblatt Nr. 2025, ca. 550 m² Wiese, betriebsamtliche Schätzung Fr. 550.-, Zahlungsbedingung: Barzahlung am Steigerungstag;
- Parzelle Nr. 2026, Plan 7, Brattas, Grundbuchblatt Nr. 2026, ca. 1200 m² Wiese, betriebsamtliche Schätzung Fr. 1100.-, Zahlungsbedingung: Barzahlung am Steigerungstag;
- Grundbuchblatt Nr. 52 559, Stockwerkeigentum, 72/1000, Miteigentum an der Liegenschaft Blatt Nr. 588 mit Sonderrecht an der 1/2-Zimmer-Wohnung Nr. 1 im Erdgeschoss, Kellerabteil Nr. 1 im Kellergeschoss, betriebsamtliche Schätzung Fr. 86 000.-, Zahlungsbedingungen: Anzahlung am Steigerungstag in bar Fr. 10 000.-, Rest innert 30 Tagen;
- Grundbuchblatt Nr. 52 560, Stockwerkeigentum, 157/1000, Miteigentum an der Liegenschaft Blatt Nr. 588 mit Sonderrecht an der 3/4-Zimmer-Wohnung Nr. 2 im Erdgeschoss, Kellerabteil Nr. 2 im Kellergeschoss, betriebsamtliche Schätzung Fr. 163 000.-, Zahlungsbedingungen: Anzahlung in bar am Steigerungstag Fr. 15 000.-, Rest innert 30 Tagen;
- Grundbuchblatt Nr. 52 561, Stockwerkeigentum, 134/1000, Miteigentum an der Liegenschaft Blatt Nr. 588 mit Sonderrecht an der 2/4-Zimmer-Wohnung Nr. 3 im 1. Obergeschoss, Kellerabteil Nr. 3, im Kellergeschoss, betriebsamtliche Schätzung Fr. 138 000.-, Zahlungsbedingungen: Anzahlung am Steigerungstag in bar Fr. 15 000.-, Rest innert 30 Tagen;
- Grundbuchblatt Nr. 52 562, Stockwerkeigentum, 156/1000, Miteigentum an der Liegenschaft Blatt Nr. 588 mit Sonderrecht an der 3/4-Zimmer-Wohnung Nr. 4 im 1. Obergeschoss, Kellerabteil Nr. 4, im Kellergeschoss, betriebsamtliche Schätzung Fr. 167 000.-, Zahlungsbedingung: Anzahlung am Steigerungstag in bar Fr. 15 000.-, Rest innert 30 Tagen;
- Grundbuchblatt Nr. 52 563, Stockwerkeigentum, 202/1000, Miteigentum an der Liegenschaft Blatt Nr. 588 mit Sonderrecht an der 3/4-Zimmer-Wohnung Nr. 5 mit Galerie, im 2. Obergeschoss und Dachgeschoss, Kellerabteil Nr. 5 im Kellergeschoss, betriebsamtliche Schätzung Fr. 198 000.-, Zahlungsbedingungen: Anzahlung am Steigerungstag in bar Fr. 20 000.-, Rest innert 30 Tagen;
- Grundbuchblatt Nr. 52 564, Stockwerkeigentum, 234/1000, Miteigentum an der Liegenschaft Blatt Nr. 588 mit Sonderrecht an der 3/4-Zimmer-Wohnung Nr. 6 mit Galerie im 2. Obergeschoss und Dachgeschoss und einem Zimmer im Dachgeschoss, Kellerabteil Nr. 6 im Kellergeschoss, betriebsamtliche Schätzung Fr. 227 000.-, Zahlungsbedingungen: Anzahlung am Steigerungstag in bar Fr. 25 000.-, Rest innert 30 Tagen;
- Grundbuchblatt Nr. 52 565, Stockwerkeigentum, 12/1000, Miteigentum an der Liegenschaft Blatt Nr. 588 mit Sonderrecht an der separaten Autoeinstellhalle mit 6 Autoabstellplätzen Nrn. 1-6, betriebsamtliche Schätzung Fr. 62 000.-, Zahlungsbedingungen: Anzahlung am Steigerungstag in bar Fr. 6000.-, Rest innert 30 Tagen;
- Grundbuchblatt Nr. 52 558, Stockwerkeigentum, 33/1000, Miteigentum an der Liegenschaft Blatt Nr. 588 mit Sonderrecht an Hobu-Raum, im Erdgeschoss, betriebsamtliche Schätzung Fr. 17 200.-, Zahlungsbedingungen: Anzahlung am Steigerungstag in bar Fr. 2000.-, Rest innert 30 Tagen;
- Liegenschaft als Ganzes: Parzelle Nr. 906, Plan 5, Brattas-sur, Grundbuchblatt Nr. 588, Wohnhaus «Chesa Splendita», 895 m² Gebäudegrundfläche mit Umschwung, betriebsamtliche Schätzung Fr. 1 058 200.-, Zahlungsbedingungen: Anzahlung am Steigerungstag in bar Fr. 100 000.-, Rest innert 30 Tagen.

Die Grundstücke werden einzeln aufgerufen. Die Liegenschaft als Ganzes wird ebenfalls aufgerufen. Der definitive Zuschlag wird den Bietern der einzelnen Stockwerkeinheiten erteilt, wenn nicht das höchste Angebot für die Liegenschaft als Ganzes einen höheren Betrag ergibt. Wird demnach für die Liegenschaft als Ganzes mehr geboten, als für die einzelnen Eigentumswohnungen zusammen, so erhält der Bieter für die Liegenschaft als Ganzes den definitiven Zuschlag.

Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 aufmerksam gemacht.

7524 Zuoz, den 11. Oktober 1985 Betriebsamt Oberegadin

Notifica di disposizioni testamentarie

Il sottoscritto notaio Ginetta Pons-Martinola in Lugano notifica di aver pubblicato in data 12 agosto 1985 avanti al pretore di Lugano-Distretto, Lugano, le disposizioni testamentarie lasciate dalla defunta

Maria Regina Caldelari

1893, nata Chiesa qdm Giuseppe, da Pregassona, già domiciliata in Pregassona.

La presente notifica vale quale comunicazione delle disposizioni testamentarie ai sensi dell'art. 558 CCS alla erede legittima conosciuta ma di ignota dimora

Jeanne Luce, nata Chiesa, fu Gio Battista Chiesa, nata a Parigi il 24 settembre 1910, sposatasi a Rouen (Francia) il 12 dicembre 1932 con Marius Joseph Luce, figlio di Raphaël Georges Luce, nato il 2 febbraio 1911 (o ai suoi eventuali discendenti).

La detta persona è resa attenta sulle conseguenze dell'art. 559 cpv. 1 CCS che prevede quanto segue: «Trascorso un mese dalla comunicazione, gli eredi istituiti, i cui diritti non siano espressamente contestati dagli eredi legittimi o dai beneficiari di una disposizione anteriore, possono ottenere una dichiarazione dell'autorità, nel senso che essi sono riconosciuti eredi, riservate le azioni di nullità e di petizione di eredità».

Eventuali opposizioni al rilascio del certificato ereditario al nome degli eredi istituiti dovranno essere inoltrate alla pretura del distretto di Lugano, sezione 4, Palazzo di giustizia, Lugano, entro il termine di un mese dalla terza pubblicazione.

Lugano, il 2 ottobre 1985

Il notaio:
 Ginetta Pons-Martinola